

## PERSONAL INFORMATION

## Viktor Grigorov Grigorov



 11-15 Vicmount Dr. Kitchener, ON, N2M 5B4, Canada

 +1 519 584 1091

 viktor.grigorov@gmail.com

 [www.grigorov.cz](http://www.grigorov.cz)

 Skype: viktorco

Sex Male | Date of birth 09/06/1982 | Nationality Bulgarian, Canadian

## POSITION

**Translator**

## WORK EXPERIENCE

(April 2012- current)

**Volunteer Translator**

Private client

- Translation from Slovak and Czech into English

Business or sector: Geology

( March 2012- current )

**Customer Director Canada**

Mailbox Translations, Toronto, Canada, [www.newtranslator.ca](http://www.newtranslator.ca)

- Direct customer communication to resolve issues and ensure customer satisfaction

Business or sector: Translation, Linguistic Services

(February 2012)

**External Freelance Interpreter**

Police of the Czech Republic, [www.policie.cz](http://www.policie.cz)

- Interpreting from Macedonian into Czech and back during interrogations of Macedonian construction worker's interrogations

Business or sector: Police

(February 2010 - February 2012)

**Customer Service Representative**

IBM

- Customer Service Representative for corporate clients from around the world. Solving technical issues

Business or sector: Information Technology

(February 2009)

**External Freelance Interpreter**

CIGLER SOFTWARE

- Interpreting from Bulgarian into Czech and vice-versa during a software training session

Business or sector: Information Technology

(Oct.2008- January 2010) **External Freelance Teacher**

GrepDesign, Brno, Czech Republic

- English Conversation, FCE Preparation Course

**Business or sector:** Website design, marketing

(January 2008- current) **External Freelance Translator**

Safetica, Brno, Czech Republic, [www.safetica.cz](http://www.safetica.cz)

- Translating of software manuals, software description and website

**Business or sector:** Security Software Development

(January 2008- current) **External Freelance Translator**

Kampanela Choir, Brno, Czech Republic

- Translation of traditional Bulgarian and Macedonian songs

**Business or sector:** Music

(December 2006- current) **External Freelance Translator/Teacher**

Abiturient.cz, Brno, Czech Republic, [www.abiturient.cz](http://www.abiturient.cz)

- Translation of standard and technical documents (IT, economics, contracts, menu, etc.), medicine, marketing etc.
- English Conversation, FCE Preparation Course, English Grammar, English for IT Students

## EDUCATION AND TRAINING

(May 2012 -current) **Bachelor of Arts (on-going)**

Wilfrid Laurier University, Waterloo, Canada

(September 2005 - June 2010) **Bachelor of Arts (not finished)**

Masaryk University, Brno, Czech Republic

(September 2001 -June 2003) **High-School Diploma**

Victoria Park Secondary School, Toronto, Canada

(September 1998 -June 2001) **Vocational Certificate**

Integrated Automobile Secondary School, Brno, Czech Republic

## PERSONAL SKILLS

Mother tongue(s) Bulgarian

Other language(s)

	UNDERSTANDING		SPEAKING		WRITING
	Listening	Reading	Spoken interaction	Spoken production	
Czech	C2	C2	C2	C2	C2
English	C2	C2	C2	C2	C2
CAE; City&Guilds IESOL; City&Guild ISESOL					

Levels: A1/2: Basic user - B1/2: Independent user - C1/2 Proficient user  
Common European Framework of Reference for Languages

Communication skills Team spirit, Good communication skills, Willing to learn new things and help others, reliable, hardworking, trustful.

Computer skills Good command of Microsoft Office™ tools, IBM Specific, SDL TRADOS 2009, ACROSS

Other skills Photography, languages, poetry

Driving licence G1

## ADDITIONAL INFORMATION

Publications ▪ Footsteps of Love